

Statistiese tabelle

Statistical tables

- 1 Geld- en bankwese
Money and banking
- 2 Kapitaalmark
Capital market
- 3 Staatsfinansies
Government finance
- 4 Internasionale ekonomiese verhoudinge
International economic relations
- 5 Nasionale rekeninge
National accounts
- 6 Algemene ekonomiese aanwysers
General economic indicators

BETALINGSBALANS¹**Jaarsyfers**

R miljoene

BALANCE OF PAYMENTS¹**Annual figures**

R millions

	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968*	1969*
LOPENDE REKENING										
CURRENT ACCOUNT										
Goedere-uitvoer, v.a.b. ²										
Merchandise exports, f.o.b. ²	879	931	952	1,017	1,083	1,064	1,199	1,298	1,495	1,490
Netto goudproduksie										
Net gold output	530	576	632	688	736	775	768	773	769	847
Ontvangste vir dienste										
Service receipts	168	165	182	186	215	238	246	338	383	383
Goedere-invoer, v.a.b. ²										
Merchandise imports, f.o.b. ²	-1,127	-1,022	-1,048	-1,302	-1,595	-1,823	-1,678	-1,974	-1,930	-2,200
Betalings vir dienste										
Service payments	-424	-447	-429	-467	-529	-589	-613	-698	-740	-783
Totaal van goedere en dienste (netto ontvangste +)										
Total goods and services (net receipts +)	26	203	289	122	-90	-335	-78	-263	-23	-263
Oordragte (netto ontvangste +)										
Transfers (net receipts +)	-5	—	19	26	34	41	65	77	113	103
Saldo op lopende rekening										
Balance on current account	21	203	308	148	-56	-294	-13	-186	90	-160
KAPITAALBEWEGINGS										
CAPITAL MOVEMENTS										
Private sektor										
Private sector	-165	-83	-64	-74	-41	162	160	235	372	74
Langtermyn										
Long-term	-129	-40	-82	-136	-26	90	87	155	249	70
Korttermyn										
Short-term	-23	-25	7	39	-31	31	51	14	33	-29
Foute en onaangetekende transaksies										
Errors and unrecorded transactions	-13	-18	11	23	16	41	22	66	90	33
Sentrale regering en banksektor										
Central government and banking sector	12	-13	-56	13	8	96	-11	-66	74	19
Langtermyn										
Long-term	11	-6	-29	-14	-7	34	-62	-44	53	26
Korttermyn										
Short-term	1	-7	-27	27	15	62	51	-22	21	-7
Totale kapitaalbewegings (netto invloeiing +)										
Total capital movements (net inflow +)	-153	-96	-120	-61	-33	258	149	169	446	93
Verandering in goud- en buitelandse valutareserwes³										
Change in gold and foreign exchange reserves³	-132	107	188	87	-89	-36	136	-17	536	-67

1. Alle tabelle in hierdie afdeling het betrekking op die Republiek van Suid-Afrika, Suidwes-Afrika, Botswana, Lesotho en Swaziland.

2. Gepubliseerde Doeanesyfers aangesuiwer vir betalingsbalansdoel-eindes.

3. Sien voetnota 1 op bladsy S-51.

1. All tables in this section refer to the Republic of South Africa, South West Africa, Botswana, Lesotho and Swaziland.

2. Published Customs figures adjusted for balance of payments purposes.

3. See footnote 1 on page S-51.

BETALINGSBALANS
Kwartaalsyfers
R miljoene

BALANCE OF PAYMENTS
Quarterly figures
R millions

LOPENDE REKENING CURRENT ACCOUNT	1968*					1969*				
	I	II	III	IV	1968	I	II	III	IV	1969
Goedere-uitvoer, v.a.b. Merchandise exports, f.o.b.	400	375	399	321	1,495	388	353	350	399	1,490
Netto goudproduksie Net gold output	178	197	195	199	769	216	190	216	225	847
Ontvangste vir dienste Service receipts	97	90	87	109	383	85	96	89	113	383
Goedere-invoer, v.a.b. Merchandise imports, f.o.b.	-474	-473	-482	-501	-1,930	-479	-537	-595	-589	-2,200
Betalings vir dienste Service payments	-171	-193	-177	-199	-740	-160	-205	-200	-218	-783
Totaal van goedere en dienste (netto ontvangste +) Total goods and services (net receipts +)	30	-4	22	-71	-23	50	-103	-140	-70	-263
Oordragte (netto ontvangste +) Transfers (net receipts +)	25	29	32	27	113	23	25	31	24	103
Saldo op lopende rekening Balance on current account	55	25	54	-44	90	73	-78	-109	-46	-160
KAPITAALBEWEGINGS CAPITAL MOVEMENTS										
Private sektor Private sector	96	125	34	117	372	22	-2	-12	66	74
Langtermyn Long-term	73	62	53	61	249	19	1	9	41	70
Korttermyn Short-term	-9	19	-22	45	33	-34	-1	-20	26	-29
Foute en onaangetekende transaksies Errors and unrecorded transactions	32	44	3	11	90	37	-2	-1	-1	33
Sentrale regering en banksektor Central government and banking sector	20	20	23	11	74	11	39	-9	-22	19
Langtermyn Long-term	7	13	36	-3	53	11	1	7	7	26
Korttermyn Short-term	13	7	-13	14	21	—	38	-16	-29	-7
Totale kapitaalbewegings (netto invloeiing +) Total capital movements (net inflow +)	116	145	57	128	446	33	37	-21	44	93
Verandering in goud- en buitelandse valutareserwes¹ Change in gold and foreign exchange reserves¹	171	170	111	84	536	106	-41	-130	-2	-67

1. Die veranderinge wat in hierdie pos vir die vierde kwartaal van 1967, die jaar 1967, die vierde kwartaal van 1969 en die jaar 1969 aangetoon word, kom nie heeltemal ooreen met die veranderinge wat vir die ooreenstemmende tydperke in die laaste kolom van tabel S-57 getoon word nie. Dit is toe te skryf aan die feit dat die valutaverliese en -wins as gevolg van die devaluasie van sterling en sekere ander geldeenheide in November 1967 en die revaluasie van die Duitse mark in Oktober 1969, vir doeleindes van hierdie tabel buite rekening gelaat is ten einde die beweging van kapitaal meer korrek weer te gee.

1. The changes in this item for the fourth quarter of 1967, the year 1967, the fourth quarter of 1969 and the year 1969, do not fully agree with the changes shown for the corresponding periods in the last column of table S-57. This is attributable to the fact that, in order to indicate capital movements more correctly, the exchange losses and profits incurred as a result of the devaluation of sterling and certain other currencies in November 1967 and the revaluation of the German mark in October 1969, were not taken into account for purposes of this table.

BETALINGSBALANS IN LOPENDE REKENING
NÁ UITSKAKELING VAN SEISOENSINVLOED
Kwartaalsyfers teen 'n jaarlikse koers
R miljoene

SEASONALLY ADJUSTED BALANCE OF
PAYMENTS ON CURRENT ACCOUNT
Quarterly figures at an annual rate
R millions

	1968*					1969*				
	I	II	III	IV	1968	I	II	III	IV	1969
Goedere-uitvoer, v.a.b. Merchandise exports, f.o.b.,	1,614	1,485	1,528	1,353	1,495	1,562	1,395	1,478	1,529	1,490
Netto goudproduksie Net gold output	717	791	776	792	769	870	763	859	894	847
Ontvangste vir dienste Service receipts	414	362	367	389	383	357	384	377	411	383
Goedere-invoer, v.a.b. Merchandise imports, f.o.b.	-1,853	-1,872	-1,909	-2,086	-1,930	-1,870	-2,126	-2,365	-2,456	-2,200
Betalings vir dienste Service payments	-736	-724	-760	-740	-740	-694	-769	-857	-819	-783
Totaal van goedere en dienste (netto ontvangste+) Total goods and services (net receipts+)	156	42	2	-292	-23	225	-353	-508	-441	-263
Oordragte (netto ontvangste+) Transfers (net receipts+)	92	118	128	114	113	84	101	124	99	103
Saldo op lopende rekening Balance on current account	248	160	130	-178	90	309	-252	-384	-342	-160

BUITELANDSE HANDEL
Waardes, seisoensinvloed uitgeskakel
R miljoen

FOREIGN TRADE
Values, seasonally adjusted
R millions

Tydperk Period	Invoer ¹ / Imports ¹			Uitvoer ¹ / Exports ¹		
	Maandeliks Monthly	Jaarkoers Annual rate	3-maandelikse bewegende gemiddelde (jaarkoers) 3-monthly moving average (annual rate)	Maandeliks Monthly	Jaarkoers Annual rate	3-maandelikse bewegende gemiddelde (jaarkoers) 3-monthly moving average (annual rate)
1968: Mrt./Mar.	151	1,814	1,872	117	1,400	1,535
April	161	1,933	1,885	133	1,591	1,472
Mei/May	159	1,907	1,890	119	1,424	1,422
Jun.	152	1,829	1,897	104	1,250	1,433
Jul.	163	1,955	1,861	135	1,625	1,416
Aug.	150	1,800	1,924	114	1,373	1,463
Sept.	168	2,017	2,000	116	1,392	1,398
Okt./Oct.	182	2,184	2,078	119	1,430	1,388
Nov.	170	2,034	2,078	112	1,342	1,350
Des./Dec.	168	2,017	1,993	107	1,279	1,350
1969: Jan.	161	1,928	1,916	119	1,430	1,364
Feb.	150	1,802	1,888	115	1,381	1,410
Mrt./Mar.	161	1,933	1,966	118	1,420	1,410
April	180	2,162	2,078	119	1,428	1,355
Mei/May	178	2,140	2,134	101	1,217	1,365
Jun.	175	2,100	2,205	121	1,451	1,351
Jul.	198	2,375	2,205	115	1,385	1,435
Aug.	178	2,141	2,368	122	1,469	1,471
Sept.	216	2,588	2,425	130	1,559	1,513
Okt./Oct.	212	2,545	2,477	126	1,511	1,514
Nov.	191	2,297	2,436	123	1,472	1,539
Des./Dec.	205	2,465	2,375	136	1,634	1,488
1970: Jan.	197	2,363		113	1,358	

Indekse van volume en pryse²

Indices of volume and prices²

Tydperk Period	Invoer/Imports		Uitvoer/Exports				Ruilverhouding ³ /Terms of trade ³	
	Volume	Prys/Price	Uitgesonderd goud/Excluding gold		Insluitende goud/Including gold		Uitgesonderd goud Excluding gold	Insluitende goud Including gold
			Volume	Prys/Price	Volume	Prys/Price		
1958	100	100	100	100	100	100	100	100
1959	89	97	112	98	111	98	99	101
1960	101	98	116	96	120	97	98	99
1961	92	97	122	97	126	98	98	100
1962	93	98	126	96	134	98	98	101
1963	109	99	130	99	141	99	100	100
1964	138	100	131	102	144	102	102	102
1965	151	104	130	103	147	103	99	99
1966	135	109	148	105	159	104	97	95
1967	161	106	171	101	172	102	95	95
1968: Jul.	167	103	201	104	192	103	101	100
Aug.	162	105	190	100	186	100	94	95
Sept.	153	104	173	103	177	102	99	99
Okt./Oct.	184	103	200	101	193	101	98	98
Nov.	168	106	177	105	176	104	100	98
Des./Dec.	151	106	171	99	168	100	94	94
1969: Jan.	164	107	167	102	166	102	95	95
Feb.	134	104	183	100	176	100	96	96
Mrt./Mar.	173	106	208	100	195	100	94	95
April	175	110	196	103	188	102	94	93
Mei/May	186	102	175	101	176	101	98	99
Jun.	179	100	195	102	189	102	102	101

1. Doeanesyfers aangesuiwer vir betalingsbalansdoeleindes. Hierdie syfers klop nie noodwendig met die betalingsbalansgegevens op bladsy S-52 nie aangesien sekere aansuiwerings slegs kwartaaliks gemaak kan word.

2. Indekse van die Buro vir Statistiek wat omgeskakel is na 1958=100.

3. Uitvoerprysindeks gedeel deur invoerprysindeks.

1. Customs figures adjusted for balance of payments purposes. These figures will not necessarily agree with those of the balance of payments reported on page S-52 as certain adjustments can only be effected quarterly.

2. Bureau of Statistics indices converted to 1958=100.

3. Export price index divided by import price index.

BUITELANDSE HANDEL
Waardes, seisoensinvloed uitgeskakel
R miljoene

FOREIGN TRADE
Values, seasonally adjusted
R millions

Tydperk Period	Invoer ¹ /Imports ¹			Uitvoer ¹ /Exports ¹		
	Maandeliks Monthly	Jaarkoers Annual rate	3-maandelikse bewegende gemiddelde (jaarkoers) 3-monthly moving average (annual rate)	Maandeliks Monthly	Jaarkoers Annual rate	3-maandelikse bewegende gemiddelde (jaarkoers) 3-monthly moving average (annual rate)
1968: Mrt./Mar.	151	1,814	1,872	117	1,400	1,535
April	161	1,933	1,885	133	1,591	1,472
Mei/May	159	1,907	1,890	119	1,424	1,422
Jun.	152	1,829	1,897	104	1,250	1,433
Jul.	163	1,955	1,861	135	1,625	1,416
Aug.	150	1,800	1,924	114	1,373	1,463
Sept.	168	2,017	2,000	116	1,392	1,398
Okt./Oct.	182	2,184	2,078	119	1,430	1,388
Nov.	170	2,034	2,078	112	1,342	1,350
Des./Dec.	168	2,017	1,993	107	1,279	1,350
1969: Jan.	161	1,928	1,916	119	1,430	1,364
Feb.	150	1,802	1,888	115	1,381	1,410
Mrt./Mar.	161	1,933	1,966	118	1,420	1,410
April	180	2,162	2,078	119	1,428	1,355
Mei/May	178	2,140	2,134	101	1,217	1,365
Jun.	175	2,100	2,205	121	1,451	1,351
Jul.	198	2,375	2,205	115	1,385	1,435
Aug.	178	2,141	2,368	122	1,469	1,471
Sept.	216	2,588	2,425	130	1,559	1,513
Okt./Oct.	212	2,545	2,477	126	1,511	1,514
Nov.	191	2,297	2,436	123	1,472	1,539
Des./Dec.	205	2,465	2,375	136	1,634	1,488
1970: Jan.	197	2,363		113	1,358	

Indekse van volume en pryse²

Indices of volume and prices²

Tydperk Period	Invoer/Imports		Uitvoer/Exports				Ruilvoet ³ /Terms of trade ³	
	Volume	Prys/Price	Uitgesonderd goud/Excluding gold		Insluitende goud/Including gold		Uitgesonderd goud Excluding gold	Insluitende goud Including gold
			Volume	Prys/Price	Volume	Prys/Price		
1958	100	100	100	100	100	100	100	100
1959	89	97	112	98	111	98	99	101
1960	101	98	116	96	120	97	98	99
1961	92	97	122	97	126	98	98	100
1962	93	98	126	96	134	98	98	101
1963	109	99	130	99	141	99	100	100
1964	138	100	131	102	144	102	102	102
1965	151	104	130	103	147	103	99	99
1966	135	109	148	105	159	104	97	95
1967	161	106	171	101	172	102	95	95
1968: Jul.	167	103	201	104	192	103	101	100
Aug.	162	105	190	100	186	100	94	95
Sept.	153	104	173	103	177	102	99	99
Okt./Oct.	184	103	200	101	193	101	98	98
Nov.	168	106	177	105	176	104	100	98
Des./Dec.	151	106	171	99	168	100	94	94
1969: Jan.	164	107	167	102	166	102	95	95
Feb.	134	104	183	100	176	100	96	96
Mrt./Mar.	173	106	208	100	195	100	94	95
April	175	110	196	103	188	102	94	93
Mei/May	186	102	175	101	176	101	98	99
Jun.	179	100	195	102	189	102	102	101

1. Doeanesyfers aangesuiwer vir betalingsbalansdoeleindes. Hierdie syfers klop nie noodwendig met die betalingsbalansgegevens op bladsy S-52 nie aangesien sekere aansuiwerings slegs kwartaaliks gemaak kan word.
2. Indekse van die Buro vir Statistiek wat omgeskakel is na 1958=100.
3. Uitvoerprysindeks gedeel deur invoerprysindeks.

1. Customs figures adjusted for balance of payments purposes. These figures will not necessarily agree with those of the balance of payments reported on page S-52 as certain adjustments can only be effected quarterly.
2. Bureau of Statistics indices converted to 1958=100.
3. Export price index divided by import price index.

BETALINGSBALANSPOSTE
Dienste en oordragte
R miljoene

BALANCE OF PAYMENTS ITEMS
Services and transfers
R millions

	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968*	
ONTVANGSTE VIR DIENSTE											RECEIPTS FOR SERVICES
Vrag en versekering op goedere	9	11	11	12	15	21	24	28	31	32	Freight and merchandise insurance
Ander vervoer											Other transportation
Reisgelde	3	3	3	3	4	4	4	5	5	6	Passenger fares
Ander ¹	26	23	26	28	29	37	37	34	77	100	Other ¹
Toeristeverkeer	23	23	24	26	31	33	37	39	48	55	Travel
Inkomste uit belegging											Investment income
Regstreekse belegging ²											Direct investment ²
Dividende	9	12	13	14	16	19	30	28	40	43	Dividends
Rente	4	4	4	4	3	4	4	4	5	6	Interest
Winst van takke, ens.	7	10	6	9	8	13	9	13	11	13	Branch profits, etc.
Onregstreekse belegging ²											Non-direct investment ²
Dividende	1	2	2	2	2	3	4	3	5	6	Dividends
Rente	8	6	6	9	7	7	8	9	11	14	Interest
Belasting ³	6	7	7	7	7	8	10	10	13	14	Taxes ³
Ander dienste											Other services
Regering, n.e.i.	2	2	2	3	3	3	4	5	6	7	Government, n.i.e.
Versekering (nie op goedere nie)	18	19	17	20	19	20	20	18	29	30	Non-merchandise insurance
Ander ⁴	43	46	44	45	42	43	47	50	57	57	Other ⁴
Totale ontvangste vir dienste	159	168	165	182	186	215	238	246	338	383	Total receipts for services
OORDRAGONTVANGSTE⁵											TRANSFER RECEIPTS⁵
Private sektor	49	42	40	40	50	53	49	59	66	91	Private sector
Sentrale regering en banksektor	19	23	27	29	29	35	39	52	63	77	Central government and banking sector
Totale oordragontvangste	68	65	67	69	79	88	88	111	129	168	Total transfer receipts
Totale ontvangste vir dienste en oordragte	227	233	232	251	265	303	326	357	467	551	Total receipts for services and transfers
BETALINGS VIR DIENSTE											PAYMENTS FOR SERVICES
Vrag en versekering op goedere	78	84	76	72	97	114	128	118	127	129	Freight and merchandise insurance
Ander vervoer											Other transportation
Reisgelde	15	16	18	18	19	22	24	26	29	33	Passenger fares
Ander ¹	12	9	9	10	11	15	17	25	24	33	Other ¹
Toeristeverkeer	32	35	39	39	40	47	52	53	62	69	Travel
Inkomste uit belegging											Investment income
Regstreekse belegging ²											Direct investment ²
Dividende	74	79	106	88	90	105	133	137	164	168	Dividends
Rente	6	5	5	4	4	5	5	10	13	15	Interest
Winst van takke, ens.	16	21	17	15	18	20	20	15	12	12	Branch profits, etc.
Onregstreekse belegging ²											Non-direct investment ²
Dividende	51	52	48	51	54	58	57	58	55	49	Dividends
Rente	18	21	21	21	16	16	16	21	26	30	Interest
Belasting ³	19	19	19	19	19	21	22	26	34	45	Taxes ³
Ander dienste											Other services
Regering, n.e.i.	4	3	4	4	5	5	4	6	6	6	Government, n.i.e.
Versekering (nie op goedere nie)	17	20	20	22	24	24	25	20	31	36	Non-merchandise insurance
Ander ⁴	60	60	65	66	70	77	86	98	115	115	Other ⁴
Totale betalings vir dienste	402	424	447	429	467	529	589	613	698	740	Total payments for services
OORDRAGBETALINGS⁵											TRANSFER PAYMENTS⁵
Private sektor	44	69	66	48	49	51	45	44	50	53	Private sector
Sentrale regering en banksektor	1	1	1	2	4	3	2	2	2	2	Central government and banking sector
Totale oordragbetalings	45	70	67	50	53	54	47	46	52	55	Total transfer payments
Totale betalings vir dienste en oordragte	447	494	514	479	520	583	636	659	750	795	Total payments for services and transfers

1. Insluitende skeepsvoorrade, ander hawe-uitgawes, ens.
2. Ná aftrekking van belasting.
3. Belasting op beleggingsinkomste. Hierdie pos word geneutraliseer deur 'n kontra-inskrywing onder die hoof "oordragte".
4. Verdienste en uitgawe van vreemde werkers, kommunikasie, reklame, huur, tantieme, ens.
5. Goedere en fondse van migrante, erfporsies, geskenke, ens.

1. Including ships' stores, other port expenditures, etc.
2. After deduction of taxes.
3. Taxes on investment income. This item is offset by a contra-entry under the heading "Transfers".
4. Earnings and expenditure by foreign workers, communications, advertising, rentals, royalties, etc.
5. Migrants' effects and funds, legacies, grants, etc.

BETALINGSBALANSPOSTE
Private kapitaalbewegings¹

R miljoene

BALANCE OF PAYMENTS ITEMS
Private capital movements¹

R millions

	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968*	
NETTO VERANDERING IN BUITELANDSE LASTE²											NET CHANGES IN FOREIGN LIABILITIES²
Langtermyn											Long-term
Regstreekse belegging ⁴											Direct investment ⁴
Takke	-1	-8	-5	11	-7	-4	3	3	3	7	Branches
Filiale ⁵	35	—	1	1	-17	12	60	65	50	69	Subsidiaries ⁵
Ander ⁵	—	—	-2	—	—	—	—	—	—	—	Other ⁵
Onregstreekse belegging ⁵	-5	-20	11	-21	-11	-3	16	23	91	72	Non-direct investment ⁵
Effektebeurstransaksies ⁶	-40	-77	-33	-49	-89	-43	8	10	33	113	Stock exchange transactions ⁶
Totaal langtermyn	-11	-105	-28	-58	-124	-38	87	101	177	261	Total long-term
Korttermyn											Short-term
Regstreekse belegging	13	-22	6	-7	27	-10	29	13	44	37	Direct investment
Onregstreekse belegging	-9	10	-10	4	8	-3	-2	56	-15	32	Non-direct investment
Totaal korttermyn	4	-12	-4	-3	35	-13	27	69	29	69	Total short-term
Totale netto verandering in laste	-7	-117	-32	-61	-89	-51	114	170	206	330	Total net change in liabilities
NETTO VERANDERING IN BUITELANDSE BATES³											NET CHANGES IN FOREIGN ASSETS³
Langtermyn											Long-term
Regstreekse belegging ⁴											Direct investment ⁴
Takke	-8	—	1	-5	4	19	* 2	-2	3	-5	Branches
Filiale ⁵	-11	-12	-5	-18	-5	-5	-6	-6	-27	-2	Subsidiaries ⁵
Ander ⁵	—	—	-2	—	—	—	—	-6	—	—	Other ⁵
Onregstreekse belegging ⁵	-9	-10	-6	—	-12	-1	6	-3	2	7	Non-direct investment ⁵
Effektebeurstransaksies ⁶	-2	-2	—	-1	1	-1	1	3	—	-12	Stock exchange transactions ⁶
Totaal langtermyn	-30	-24	-12	-24	-12	12	3	-14	-22	-12	Total long-term
Korttermyn											Short-term
Regstreekse belegging	8	2	-9	-1	2	-1	—	2	—	5	Direct investment
Onregstreekse belegging	-10	-13	-12	11	2	-17	4	-20	-15	-41	Non-direct investment
Totaal korttermyn	-2	-11	-21	10	4	-18	4	-18	-15	-36	Total short-term
Totale netto verandering in bates	-32	-35	-33	-14	-8	-6	7	-32	-37	-48	Total net change in assets
Totale netto private kapitaalbewegings⁷	-39	-152	-65	-75	-97	-57	121	138	169	282	Total net private capital movements⁷

1. 'n *Invloeiing* van kapitaal wat uit laste en uit bates ontstaan, word altyd as *positief* aangedui, terwyl 'n *uitvloeiing* van kapitaal met 'n *minusteken* aangedui word.

2. 'n *Invloeiing* van kapitaal dui 'n *toename* in buitelandse laste aan, terwyl 'n *uitvloeiing* 'n *afname* weerspieël.

3. 'n *Invloeiing* van kapitaal, wat met 'n *plusteken* aangedui word, dui 'n *afname* in buitelandse bates aan, terwyl 'n *uitvloeiing* van kapitaal, wat met 'n *minusteken* aangedui word, 'n *toename* weerspieël.

4. Regstreekse belegging verwys na (a) die totale belegging van alle buitelanders in ondernemings in S.A. waarin buitelanders 'n beheerende belang het, of (b) die belegging van Suid-Afrikaanse inwoners in ondernemings in die buiteland waarin inwoners van Suid-Afrika 'n beheerende belang het.

5. Uitgesonderd transaksies in effekte op die Johannesburgse Effektebeurs genoteer, wat onder die pos „Effektebeurstransaksies” ingesluit is.

6. Aangesuiwer vir transaksies direk en deur genomineerdes aangegaan.

7. Hierdie totaal verteenwoordig alleen geïdentifiseerde kapitaalbewegings; die syfers vir foute en onaangetekende transaksies wat op bladsye S-50 en S-51 verskyn, is dus hier uitgesluit.

1. An *inflow* of capital ex liabilities and ex assets is always indicated as a *positive* amount, while a capital *outflow* is indicated with a *minus* sign.

2. An *inflow* of capital indicates an *increase* in foreign liabilities, while an *outflow* indicates a *decrease*.

3. An *inflow* of capital, shown as a positive amount, indicates a *decrease* in foreign assets, while an *outflow*, shown as a negative amount, indicates an *increase* in foreign assets.

4. Direct investment refers to (a) the total investment by all foreigners in undertakings in S.A. in which foreigners have a controlling interest or (b) the investment of South African residents in undertakings abroad in which residents of South Africa have a controlling interest.

5. Excluding transactions in securities listed on the Johannesburg Stock Exchange which are included under the item "Stock exchange transactions".

6. Adjusted for transactions negotiated directly and by nominees.

7. This total represents identified capital flows only; the figures in respect of errors and unrecorded transactions appearing on pages S-50 and S-51 are, therefore, excluded here.

BETALINGSBALANSPOSTE
Kapitaalbewegings van sentrale regering
en banksektor¹
R miljoene

BALANCE OF PAYMENTS ITEMS
Capital movements of central government
and banking sector¹
R millions

	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968*	
NETTO VERANDERING IN BUITELANDSE LASTE²											NET CHANGES IN FOREIGN LIABILITIES²
Langtermyn											Long-term
Sentrale regering											Central government
IBHO-lenings	18	-4	-10	-5	-12	-9	-11	-8	-7	-5	IBRD loans
Lenings op buitelandse markte	-2	-5	-8	-9	-11	-8	-6	-3	-16	9	Foreign market loans
Ander lenings	14	19	12	-19	-8	-8	59	-10	-6	8	Other loans
Nie-inwoner obligasies	—	—	—	10	19	6	-11	-11	-4	2	Non-resident bonds
Ander	-5	-8	—	—	—	—	—	—	—	-1	Other
Banksektor ⁴											Banking sector ⁴
Buitelandse lenings	—	—	—	7	-7	7	—	11	-18	36	Foreign loans
Ander	-3	10	2	-10	5	10	7	—	9	7	Other
Totaal langtermyn	22	12	-4	-26	-14	-2	38	-21	-42	56	Total long-term
Korttermyn											Short-term
Sentrale regering											Central government
IMF-lenings	-26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	IMF loans
IMF-subskripsie	27	—	—	—	—	—	—	26	—	—	IMF subscription
Skatkiswissels	—	-2	2	-2	—	2	4	-5	1	1	Treasury bills
Ander	3	-8	12	15	19	16	7	5	-14	-2	Other
Banksektor											Banking sector
IMF-lenings	—	9	18	-27	—	—	—	—	—	—	IMF loans
Ander	-18	11	-17	3	4	—	47	13	-10	26	Other
Totaal korttermyn	-14	10	15	-11	23	18	58	39	-23	25	Total short-term
Totale netto verandering in laste	8	22	11	-37	9	16	96	18	-65	81	Total net change in liabilities
NETTO VERANDERING IN BUITELANDSE BATES³											NET CHANGES IN FOREIGN ASSETS³
Langtermyn											Long-term
Sentrale regering											Central government
IMF-subskripsie	-36	—	—	—	—	—	—	-36	—	—	IMF subscription
Ander subskripsies	—	-2	-2	-1	-1	-1	—	—	-1	-1	Other subscriptions
Ander	—	—	—	—	—	—	-5	—	—	—	Other
Banksektor	-4	1	—	-2	1	-4	1	-5	-1	-2	Banking sector
Totaal langtermyn	-40	-1	-2	-3	—	-5	-4	-41	-2	-3	Total long-term
Korttermyn⁵											Short-term⁵
Sentrale regering	—	-9	-22	-16	4	-3	4	12	1	-4	Central government
Banksektor	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Banking sector
Totaal korttermyn	—	-9	-22	-16	4	-3	4	12	1	-4	Total short-term
Totale netto verandering in bates	-40	-10	-24	-19	4	-8	—	-29	-1	-7	Total net change in assets
Totale netto kapitaalbewegings van sentrale regering en banksektor	-32	12	-13	-56	13	8	96	-11	-66	74	Total net capital movements of central government and banking sector

1. 2 en 3—sien voetnotas 1, 2 en 3 op bladsy S-55.

4. Banksektor soos gedefinieer op bladsy S-24.

5. Met uitsluiting van veranderinge in goud- en buitelandse valuta-reserwes.

1. 2 and 3—see footnotes 1, 2 and 3 on page S-55.

4. Banking sector as defined on page S-25.

5. Excluding changes in gold and foreign exchange reserves.

GOUD- EN BUITELANDSE VALUTARESERWES
R miljoene

GOLD AND FOREIGN EXCHANGE RESERVES
R millions

Tydperk Period		Saldo's aan einde van tydperk / Balances as at end of period						Verandering in totaal gedurende tydperk Change in total during period	
		Reserwebank / Reserve Bank			Res van banksektor Rest of banking sector	Sentrale regering ² Central government ²	Goudwaardasie- aansuiwering ³ Gold valuation adjustment ³		Totale goud en buitelandse valutareserwes ² Total gold and foreign exchange reserves ²
		Goudreserwe ¹ Gold reserve ¹	Buitelandse valuta- reserwes Foreign exchange reserves	Totaal Total					
1959		169	135	304	20	3	1	328	80
1960		126	45	171	22	2	1	196	-132
1961		212	65	277	22	3	1	303	107
1962		353	78	431	56	1	3	491	188
1963		446	69	515	53	6	4	578	87
1964		407	64	471	12	3	3	489	-89
1965		301	82	383	51	16	3	453	-36
1966		451	70	521	31	33	4	589	136
1967		413	72	485	44	31	4	564	-25
1968		881	104	985	85	23	7	1,100	536
1969		790	91	881	79	75	6	1,041	-59
1968	Jan.	443	75	518	55	32	4	609	45
	Feb.	490	64	554	57	33	4	648	39
	Mrt./Mar.	525	90	615	72	44	4	735	87
	April	601	63	664	60	64	5	793	58
	Mei/May	670	67	737	62	55	5	859	66
	Jun.	691	78	769	59	72	5	905	46
	Jul.	711	173	884	79	13	6	982	77
	Aug.	720	186	906	101	12	6	1,025	43
	Sept.	757	145	902	95	13	6	1,016	-9
	Okt./Oct.	811	95	906	105	28	7	1,046	30
	Nov.	849	81	930	94	37	7	1,068	22
	Des./Dec.	881	104	985	85	23	7	1,100	32
1969	Jan.	912	124	1,036	50	18	7	1,111	11
	Feb.	936	145	1,081	48	9	8	1,146	35
	Mrt./Mar.	968	161	1,129	44	25	8	1,206	60
	April	999	176	1,175	45	2	8	1,230	24
	Mei/May	909	187	1,096	54	19	7	1,176	-54
	Jun.	895	208	1,103	52	3	7	1,165	-11
	Jul.	829	174	1,003	50	23	7	1,083	-82
	Aug.	806	160	966	51	25	7	1,049	-34
	Sept.	775	141	916	66	47	6	1,035	-14
	Okt./Oct.	799	117	916	71	47	6	1,040	5
	Nov.	797	118	915	77	43	6	1,041	1
	Des./Dec.	790	91	881	79	75	6	1,041	—
1970	Jan.	762	152 ⁴	914 ⁴		75	6		
	Feb.	733	146 ⁴	879 ⁴		91	6		
	Mrt./Mar.								
	April								
	Mei/May								
	Jun.								
	Jul.								
	Aug.								
	Sept.								

1. Teen statutêre prys van R24.80 per fyn ons.

2. Die hersiening van die syfers is toe te skryf aan die insluiting van die Republiek se super goudtranche-posisie in die Internasionale Monetêre Fonds as deel van die land se goud- en buitelandse valutareserwes.

3. Verskil tussen pari-waarde van R25.00 per fyn ons en statutêre prys van R24.80 per fyn ons. Sluit ook die geringe goudreserwes van die res van die banksektor in.

4. Die aanvanklike toekenning van spesiale trekkingsregte ten bedrae van R24 miljoen is hierby ingesluit.

1. At statutory price of R24.80 per fine ounce.

2. Revision of figures is due to the inclusion of the Republic's super gold tranche position in the International Monetary Fund as part of the country's gold and foreign exchange reserves.

3. Difference between par value of R25.00 per fine ounce and statutory price of R24.80 per fine ounce. Also includes the insignificant gold reserves of the rest of the banking sector.

4. The initial allocation of special drawing rights amounting to R24 million is included in these figures.

BUITELANDSE LASTE VAN SUID-AFRIKA

R miljoene

Einde

	1956	1963	1964	1965	1966	1967
Regstreekse belegging²						
Sentrale regering en banksektor						
Langtermyn	61	77	87	123	124	131
Korttermyn	33	35	36	71	76	76
Totaal	94	112	122	194	200	207
Private sektor						
Langtermyn						
Aandele teen nominale waarde	420	472	480	502	546	564
Reserwes	558	847	918	1,010	1,141	1,219
Saldo's van takke en vennootskappe	90	96	93	95	98	101
Verbande, langtermynlenings, obligasies, ens.	192	130	130	154	201	223
Vaste eiendom	8	6	6	6	6	6
Totaal langtermyn	1,268	1,551	1,627	1,768	1,992	2,113
Korttermyn	256	305	302	324	357	368
Totaal	1,524	1,856	1,929	2,092	2,349	2,481
Totale regstreekse belegging	1,618	1,968	2,051	2,286	2,549	2,688
Onregstreekse belegging						
Sentrale regering en banksektor						
Langtermyn	163	177	165	196	174	122
Korttermyn	65	140	157	204	230	199
Totaal	228	317	322	400	404	321
Private sektor						
Langtermyn						
Aandele ³	660	550	549	556	570	594
Verbande, langtermynlenings, obligasies, ens.	197	122	115	127	145	225
Totaal langtermyn	857	672	664	683	715	819
Korttermyn	87	94	98	102	157	138
Totaal	944	766	762	785	872	957
Totale onregstreekse belegging	1,172	1,083	1,084	1,185	1,276	1,278
Totale buitelandse laste	2,790	3,053	3,135	3,471	3,825	3,966

1. Internasionale Monetêre Fonds, Internasionale Bank vir Heropbou en Ontwikkeling, Internasionale Finansiële korporasie en Internasionale Ontwikkelingsgenootskap.

2. 'n Suid-Afrikaanse onderneming word van die buiteland af „beheer” indien buitelanders 'n effektiewe seggenskap in die beleid van die onderneming besit, hetsy deur aandeelhouding, ooreenkomst of

andersins. Alle buitelandse beleggings in so 'n onderneming word as regstreekse belegging beskou.

3. Genoteerde aandele is in die geval van onregstreekse belegging gewaardeer teen die gemiddelde markwaardes wat aan die einde van 1956 geldig was, terwyl alle ander aandele teen nominale waardes, ingereken is.

FOREIGN LIABILITIES OF SOUTH AFRICA

R millions

End of

Totaal Total	Sterlinggebied Sterling area	1968 Dollargebied Dollar area		Wes-Europa Western Europe	Ander gebiede Other areas	
		Intern. Organis. ¹ Intern. Organis. ¹	Ander Other			
						Direct investment²
						Central government and banking sector
134	127	—	2	4	1	Long-term
90	64	—	4	10	12	Short-term
224	191	—	6	14	13	Total
						Private sector
						Long-term
633	434	—	96	99	4	Shares, nominal value
1,410	978	—	288	141	3	Reserves
112	85	—	18	9	—	Branch and partnership balances
268	169	—	42	50	7	Mortgages, long-term loans, debentures, etc.
6	5	—	—	1	—	Real estate
2,429	1,671	—	444	300	14	Total long-term
442	282	—	79	80	1	Short-term
2,871	1,953	—	523	380	15	Total
3,095	2,144	—	529	394	28	Total direct investment
						Non-direct investment
						Central government and banking sector
175	37	4	20	113	1	Long-term
209	71	102	1	34	1	Short-term
384	108	106	21	147	2	Total
						Private sector
						Long-term
641	426	—	40	170	5	Shares ³
298	75	32	64	126	1	Mortgages, long-term loans, debentures, etc.
939	501	32	104	296	6	Total long-term
165	114	—	21	27	3	Short-term
1,104	615	32	125	323	9	Total
1,488	723	138	146	470	11	Total non-direct investment
4,583	2,867	138	675	864	39	Total foreign liabilities

1. International Monetary Fund, International Bank for Reconstruction and Development, International Finance Corporation and International Development Association.

2. A South African resident organisation is "controlled" from abroad if foreigners have an effective say in the policy of the organisation, whether by virtue of share ownership, agreement or otherwise. All

foreign investment in such an organisation is regarded as direct investment.

3. Listed securities were valued at the average market values as at the end of 1956 in the case of non-direct investment. All other securities were included at nominal values.

R miljoene

Einde

	1956	1963	1964	1965	1966	1967
Regstreekse belegging¹						
Sentrale regering en banksektor						
Langtermyn	2	2	2	2	3	4
Korttermyn	—	—	—	—	—	—
Totaal	2	2	2	2	3	4
Private sektor						
Langtermyn						
Aandele teen nominale waarde	58	118	130	140	168	166
Reserwes	55	178	199	220	292	311
Saldo's van takke en vennootskappe	46	61	38	35	40	38
Verbande, langtermynlenings, obligasies, ens.	20	46	44	46	47	63
Vaste eiendom	24	20	21	21	21	20
Totaal langtermyn	203	423	432	462	568	598
Korttermyn	40	59	65	64	60	62
Totaal	243	482	497	527	628	660
Totale regstreekse belegging	245	484	499	529	631	664
Onregstreekse belegging²						
Sentrale regering en banksektor						
Langtermyn	96	131	136	143	182	188
Korttermyn	145	175	126	194	166	178
Goudreserwe	160	450	410	304	455	417
Totaal	401	756	673	640	803	783
Private sektor						
Langtermyn						
Aandele ³	42	56	53	57	57	57
Verbande, langtermynlenings, obligasies, ens.	47	65	69	67	70	83
Totaal langtermyn	89	121	122	124	127	140
Korttermyn	89	87	96	92	117	124
Totaal	178	208	218	216	244	264
Totale onregstreekse belegging	579	964	891	856	1,047	1,047
Totale buitelandse bates	824	1,448	1,390	1,385	1,678	1,711

1. Suid-Afrikaanse buitelandse bates in die vorm van regstreekse belegging bestaan uit al die laste teenoor Suid-Afrika van buitelandse ondernemings wat vanaf Suid-Afrika beheer word, dit wil sê, waar Suid-Afrikaners 'n effektiewe seggenskap in die beleid van die onderneming besit, hetsy deur aandeelhouding, ooreenkoms of andersins.

2. Oor die algemeen is bates in die onregstreekse belegging-sektor

verkry deur regstreekse beleggingsposte af te trek van die totale van toepaslike poste van buitelandse bates wat deur Suid-Afrikaanse inwoners gehou word.

3. Genoteerde aandele is in die geval van onregstreekse belegging gewaardeer teen die gemiddelde markwaardes wat aan die einde van 1956 geldig was, terwyl alle ander aandele teen nominale waardes, of teen boekwaardes ingerek is.

FOREIGN ASSETS OF SOUTH AFRICA

R millions

End of

1968

Totaal Total	Sterlinggebied Sterling area	Dollargebied Dollar area		Wes-Europa Western Europe	Ander gebiede Other areas	Goudreserwe Gold reserve	
		Intern. Organis. Intern. Organisations	Ander Other				
4	4	—	—	—	—	—	Direct investment¹
—	—	—	—	—	—	—	Central government and banking sector
4	4	—	—	—	—	—	Long-term
							Short-term
							Total
178	132	—	18	26	2	—	Private sector
329	236	—	17	75	1	—	Long-term
46	35	—	—	9	2	—	Shares, nominal value
67	47	—	1	17	2	—	Reserves
21	17	—	1	3	—	—	Branch and partnership balances
641	467	—	37	130	7	—	Mortgages, long-term loans, debentures, etc.
61	59	—	1	1	—	—	Real estate
702	526	—	38	131	7	—	Total long-term
706	530	—	38	131	7	—	Short-term
							Total
							Total direct investment
190	15	170	—	5	—	—	Non-direct investment²
248	96	7	50	94	1	—	Central government and banking sector
888	—	—	—	—	—	888	Long-term
1,326	111	177	50	99	1	888	Short-term
							Gold reserves
							Total
57	39	—	4	13	1	—	Private sector
85	73	—	2	9	1	—	Long-term
142	112	—	6	22	2	—	Shares ³
158	83	—	25	41	9	—	Mortgages, long-term loans, debentures, etc.
300	195	—	31	63	11	—	Total long-term
1,626	306	177	81	162	12	888	Short-term
2,332	836	177	119	293	19	888	Total
							Total non-direct investment
							Total foreign assets

1. South Africa's foreign assets in the form of direct investment refer to all liabilities towards South Africa of foreign undertakings "controlled" from South Africa, that is, organisations in which South Africans have an effective say in the policy of the organisation, whether by virtue of share ownership, agreement or otherwise.

2. In general, the non-direct investment sector has been obtained by

deducting direct investment items from the total of the appropriate items of foreign assets reported by South African residents.

3. Listed securities were valued at the average market values as at the end of 1956 in the case of non-direct investment. All other securities were included at nominal values or book values.

WISSELKOERSE EN GOUDPRYS
Verkoopkoerse in sent (R1 = 100 sent)
per buitelandse geldeenheid

FOREIGN EXCHANGE RATES AND GOLD PRICE
Selling rates in cents (R1=100 cents)
per foreign currency unit

Suid-Afrika op/South Africa on	Londen London	Bombay Bombay	Oos-Afrika East Africa	Sydney	Wellington	Salisbury	Nieu-York New York	Montreal	Amsterdam
Buitelandse geldeenheid/Foreign currency unit	Pond/Pound	Roepee/Rupee	Shilling/Shilling	Dollar	Dollar	Dollar	Dollar	Dollar	Gulden/Guilder
Heersende pariteitskoers/Current par rate	171.43	9.52	10.00	80.00	80.00	100.00	71.43	66.07	19.73
Einde/End of									
1960	200.75	15.11	10.05	80.30	100.00	100.38	71.65	71.91	19.02
1961	200.75	15.11	10.05	80.30	100.00	100.38	71.56	68.76	19.91
1962	200.75	15.11	10.05	80.30	100.00	100.38	71.68	66.78	19.97
1963	200.75	15.11	10.04	80.30	100.00	100.38	71.84	66.47	20.00
1964	200.75	15.11	10.04	80.30	100.00	100.38	72.00	66.83	20.08
1965	200.75	15.11	10.04	80.30	100.00	100.38	71.66	66.64	19.92
1966	200.75	9.58	10.04	80.32	100.00	100.32	71.99	66.45	19.94
1967	172.07	9.57	10.04	80.32	80.55	100.32	71.56	66.23	19.95
1968	172.07	9.57	10.04	80.32	80.55	100.32	72.15	67.32	20.06
1969	172.07	9.57	10.04	80.32	80.55	100.32	71.76	66.87	19.80
1969: Jan.	172.07	9.57	10.04	80.32	80.55	100.32	72.05	67.18	19.94
Feb.	172.07	9.57	10.04	80.32	80.55	100.32	71.94	66.84	19.88
Mrt./Mar.	172.07	9.57	10.04	80.32	80.55	100.32	71.94	66.80	19.89
April	172.07	9.57	10.04	80.32	80.55	100.32	72.12	67.09	19.89
Mei/May	172.07	9.57	10.04	80.32	80.55	100.32	72.07	66.84	19.80
Jun.	172.07	9.57	10.04	80.32	80.55	100.32	72.02	66.67	19.79
Jul.	172.07	9.57	10.04	80.32	80.55	100.32	71.99	66.71	19.84
Aug.	172.07	9.57	10.04	80.32	80.55	100.32	72.15	67.11	20.04
Sept.	172.07	9.57	10.04	80.32	80.55	100.32	72.15	67.05	20.08
Okt./Oct.	172.07	9.57	10.04	80.32	80.55	100.32	72.15	66.87	20.02
Nov.	172.07	9.57	10.04	80.32	80.55	100.32	71.83	66.88	19.97
Des./Dec.	172.07	9.57	10.04	80.32	80.55	100.32	71.76	66.87	19.80
1970: Jan.	172.07	9.57	10.04	80.32	80.55	100.32	71.66	66.82	19.76
Suid-Afrika op/South Africa on	Brussel Brussels	Frankfurt	Kopenhagen Copenhagen	Lissabon Lisbon	Oslo	Parys Paris	Stockholm	Zurich	Londense goud prys teen daag likse vasstelling
Buitelandse geldeenheid/Foreign currency unit	Frank/Franc	Mark	Kroon/Krone	Escudo	Kroon/Krone	Frank/Franc	Kroon/Krona	Frank/Franc	London gold price at daily fixing
Heersende pariteitskoers/Current par rate	1.43	19.52	9.52	2.48	10.00	12.86	13.81	16.62	
Einde/End of									Rand
1960	1.44	17.19	10.40	2.51	10.06	14.62	13.87	16.66	25.40000
1961	1.44	17.94	10.42	2.51	10.06	14.63	13.84	16.59	25.03542
1962	1.44	17.99	10.42	2.51	10.04	14.66	13.84	16.60	25.02292
1963	1.44	18.07	10.43	2.51	10.06	14.65	13.86	16.64	25.08333
1964	1.45	18.11	10.43	2.51	10.09	14.70	14.04	16.69	25.17708
1965	1.45	17.89	10.43	2.51	10.06	14.63	13.89	16.59	25.06250
1966	1.44	18.11	10.44	2.51	10.09	14.54	13.95	16.64	25.22083
1967	1.44	17.91	9.62	2.52	10.04	14.57	13.89	16.55	25.05633
1968	1.45	18.05	9.66	2.54	10.13	14.60	13.99	16.79	
1969	1.45	19.45	9.61	2.53	10.07	12.90	13.92	16.61	
1969: Jan.	1.44	17.97	9.34	2.54	10.10	14.55	13.97	16.65	
Feb.	1.44	17.88	9.60	2.53	10.10	14.54	13.95	16.68	
Mrt./Mar.	1.43	17.88	9.60	2.53	10.10	14.51	13.96	16.67	
April	1.44	18.12	9.59	2.53	10.13	14.51	13.98	16.72	
Mei/May	1.44	18.01	9.60	2.54	10.12	14.49	13.97	16.63	
Jun.	1.43	18.02	9.58	2.53	10.12	14.49	13.95	16.64	
Jul.	1.44	18.00	9.58	2.53	10.10	14.49	13.97	16.70	
Aug.	1.44	18.17	9.62	2.54	10.13	13.04	13.99	16.80	
Sept.	1.44	—	9.63	2.55	10.13	12.99	14.01	16.77	
Okt./Oct.	1.45	19.48	9.60	2.53	10.09	12.89	13.96	16.60	
Nov.	1.45	19.47	9.60	2.53	10.07	12.90	13.94	16.62	
Des./Dec.	1.45	19.45	9.61	2.53	10.07	12.90	13.92	16.61	
1970: Jan.	1.45	19.43	9.58	2.53	10.06	12.93	13.92	16.64	